

看診這樣問與答

【醫生視角-問診必懂句型】

Step1: 問病情

- How are you feeling? 您(身體)感覺如何?
- What seems to be the *problem? 您(身體)哪裡出了問題?
- What is *troubling / *bothering you? 什麼(身體狀況)使您煩惱?
- What's your trouble? 您怎麼了?
- What's the matter with you? 您怎麼了?
- What brings you here today? 今天是什麼原因帶您來這裡?

Step2: 詳細問症狀

- What are the symptoms? (您的)症狀有哪些?
- Can you *describe your symptoms for me? 您能描述一下您的症狀嗎?
- Do you have any other symptoms? 您還有其他的症狀嗎?
- Where does it hurt? 您哪裡感到疼痛?
- Can you ***point out** the place that you feel most painful?
您能夠指出您最痛苦的地方在哪裡嗎?
- How long has this been going on? 這樣的情形持續多久了?
- How long you have been like this? 您這樣的情形多久了?
- How long have you been sick? 您從什麼時候開始生病?
- When did it start to feel this way? 您什麼時候開始有這種感覺?

Step3: 問生活習慣

- Do you smoke or drink? 您有抽菸或喝酒(的習慣)嗎?
- Are you taking medicine *currently? 您目前有在服用藥物嗎?

Step4: 開藥

- Are you **allergic to** any kind of medicine? 您有對任何藥物過敏嗎?
- Do you have **drug allergy**? 您是否有藥物過敏?

problem ['prɑ:.bləm] (需要被解決的) 問題、困難

trouble ['trʌb.əl] 使煩惱、使憂慮

bother ['bɑ:.ðə] 使擔心、使著急

describe [dɪ'skraɪb] 描述、描繪

point out + 事情 → 指出

currently ['kʌ:.ənt.li] 目前地